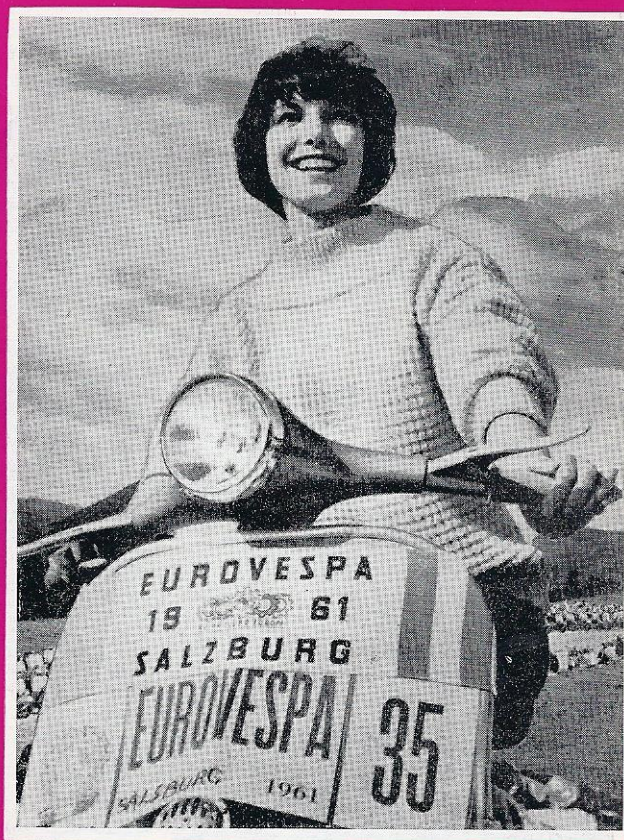




Nr. 8 Aug. 1961 8. årg.

Vespa-

JOURNALEN



OFFICIELT ORGAN FOR VESPA KLUB DANMARK

smart og sikker med



- glasfiberhjelmen
med ægte læderbesætning



SPØRG HOS



FORHANDLEREN

EN GROS: F. BÜLOW & CO. - KØBENHAVN K.

EUROVESPA I SALZBURG 1961 —

Herlige solskinsfyldte dage i Østrig

En og anden har måske set og hørt operetten »Sæson i Salzburg« og har glædet sig ved melodierne, ved folkestemningen og dekorationer, som viste den farverige natur, i hvilken Salzburg er beliggende.

Vi, der deltog i EUROVESPA 1961 i Salzburg i Østrig, oplevede det hele og mere til i de dage, vort møde med de europæiske Vespa-kørere varede.

Men lad os til en begyndelse høre lidt om denne kulturby's historie. Omkring år 700 grundlagde en munk, den hellige Rupert, klostret St. Peter, som består den dag i dag. Omkring et halvt hundrede år senere fremtræder navnet Salzburg for første gang dokumentarisk. I året 798 blev en ven af Karl den Store ved navn Arno udnævnt til ærkebiskop i Salzburg, og i de følgende århundreder var byen det religiøse, kulturelle og kunstneriske centrum for den tids Mitteleuropa. I den mere end hundred-årige strid mellem kejserdømmet og paven stod Salzburg fast på paven side, hvorved ærkebiskopedømmet vandt stedse større indflydelse. Kirkens betydning for Salzburg har været stor gennem tiderne; energiske og begavede kirkens mænd skabte det kulturelle grundlag, hvorpå man byggede det nye Salzburg. Fra at være en middelalderby med snævre, vinkelrette stræder blev Salzburg en by med åbne pladser, omkring hvilke berømte bygmestre som Fischer von Erlach og Lucas von Hildebrandt skabte monumentale bygningsværker i tidens stil. — Men mest husker man vel Salzburg som den by, hvor komponisten Wolfgang Amadeus Mozart i året 1756 blev født. — Napoleonskrigene skabte som for så mange europæiske

byer en nedgangens periode for Salzburg, men omkring århundredskiftet gik det atter fremad. Sporene fra den anden verdenskrig er vel ikke helt udslettende, men for den fremmede, der i dag besøger Salzburg, fremtræder den som den venlige turist- og kurby, hvor festspil, koncerter, kongresser og nu også EUROVESPA 1961 føler sig i kontakt med et samfundslag, hvor bybefolkning og bjergboere lever i største harmoni.

Og så rejste da fjorten europæiske landes Vespa-kørere på Vespa Club Europa's opfordring ad landevejene til Østrig — til Salzburg. Den danske delegation til dette stævne bestod af 10 Vespa-kørere, som skulle støde til kolonne ROSE i grænsebyen Schärding. Herfra kørtes der gennem Ried over Wels til Gmunden, hvor der blev serveret frokost. Over Ischl nåede man til Salzburg, hvor deltagerne blev modtaget på Redidenzplatz. Her spillede i samfulde 4 timer fra kl. 15 til kl. 19 et



det
bedste dæk
til VESPA
er.....

BLOCK RIB FRA
GOOD YEAR



De deltagende nationers holdkaptajner samlede foran den allestedsnærværende italienske fotograf Tino Petrelli. — Yderst til højre i billedet ser vi Lyng-Madsen fra Odense.

tredive-mands tyrolerorkester, mens byens befolkning i stort tal havde givet møde — mange i farvestrålende nationaldragter. — Så kom kolonne ROSE og kolonne VEILCHEN og endelig kolonne EDELWEIS med blandt andre italienerne og Vespa Club Europa's stab med dr. Renato Tassinari i spidsen. — Der blev serveret Coca-Cola og udleveret deltagerpapirer — og så kørtes der til indkvartering på luksushotel EUROPA.

Efter et velgørende bad mødtes så alle i STEIGLKELLER, hvor en diner vederfarede retfærdighed. Her oplevede vi

ALPINA, et orkester med ekko fra bjergene, dansere fra de små bjerglandsbyer, citar-spillere med de klingende rene toner og jodlen, så man fornemmede ekkoet fra de stejle bjergtinder, fra hvilken den evige sne i dagtimernes solglitter skinnede os i møde som et minde om et eventyrspil.

Som ved andre EUROVESPA-arrangementer skulle der også her i Salzburg være kortegekørsel, og kl. 9 onsdag morgen stillede nationerne da op på den kendte Mirabellplatz foran middelalderstøtten Mirabell. — Det blev en festlig tur gennem den flagsmykkede by, og som afslutning samledes deltagerne foran St. Peters kirken, hvor ærkebiskop, dr. Andreas Rohrer holdt feltgudstjeneste.

Ved middagstid var der frokost i EUROPAHAUS, og selv om der her blev serveret i rigeligt mål, skulle deltagerne allerede kl. 15 mødes på restaurant Zistelalm beliggende på Gaisbjerg 1286 m over havets overflade. Skummende øl i store krus — ét til hver og ikke mere — samt forskellige kødspiser i røget og saltet tilberedning, det var traktamentet, mens delagerne nød udsigten til Grossglockner og Berchtesgaden. Samme dags aften var der gala-diner i Europahaus med mange officielle gæster fra såvel det politiske som fra erhvervslivet.

Torsdag omkring middagstid kørte alle til det berømte lystslott HELLBRUN for at indtage frokosten i det fri. Slottet blev



Hver dag
VESPA
demonstration
Bedste vilkår

Frederiksberg Motor Co.
aut. VESPA forhandler

Vodroffsvej 2, ved Kinopalæet
Telefon Hilda 2050
Fredag åbent til kl. 20

**SERVICE
VÆRKSTED**

**STENOSGADE 5
TELF. VE 8790**

Autoriseret
forhandler



Autoriseret
værksted



GARAGEKOMPAGNIET[®]
HORSENS
TELF. 226 00

bygget i tiden 1612-1619 af den italienske bygmester Santino Salari i Barokstil og har bevaret sit oprindelige udseende helt op til vore dage. Omkring slotsbygningen fordeles sig et parkanlæg med en række forskellige grotter og kunstige vandløb og her tilbragtes en halv dags tid med rundgang og demonstration af de morsomme springvand, køb af souvenirs eller blot afslapning i en stol i selskab med en kold drink og diskussion med internationale Vespa-venner.

På indkvarteringshotellerne blev der ved 18-tiden serveret en let og raffineret middag, hvorefter alle begav sig til Mozartplatz for i Salzburger Landestheater at overvære fremførelsen af »Figaros Bryllup«. Hele teatret var reserveret Eurovespa 1961, og for musikelskende var aftenen en stor oplevelse; men i en varm teatersal kan vel en aldrig så programfølgende Eurovespa-kører føle en vis træthed ved en 4 timers operaforestilling. Ved midnatstid blev deltagerne sluppet ud i den kølige aftenluft, hvor man hurtigt genvandt den tabte energi, som derefter lige så hurtigt blev omsat i små klyngers raske vandring rundt til Salzburgs små intime restauranter. Det blev for mange hen på de små timer, før luksushotellets pragtfulde senge kunne byde den trætte VESPA-kører til hvile.

Med forunderlig sans for menneskers trang til også at være sig selv havde ar-



Der var »liv og glade dage« ved besøget i STIEGLKELLER, hvor deltagerne i EUROVESPA 1961 blev budt på en rigtig østrigsk festaften med fin underholdning og overdådigt traktement.

rangementskomiteen med den utrættelige og pligtopfyldende østrigske præsident, Herbert Kasal, i spidsen overladt til deltagerne at disponere frit over fredag formiddag — Og så var EUROVESPA 1961 i Salzburg slut.



ARNE FOG

Autoriseret
forhandler



Autoriseret
værksted

ENGHAVEVEJ 76

TELEFON: EVA 3701 • EVA 3709

BØRGE ASNOV

Autoriseret
forhandler



Autoriseret
værksted

Callisensvej 10 a - Hell. 6908

Strandvej 143 • Hell. 7847 • Hell. 7515

I anledning af meddelelser i flere dagblade om, at England har ophævet carnettvangen, har KDAK bedt World Touring and Automobile Organisation (OTA) i London om officiel bekræftelse på disse forlydender.

I sit svar bekræfter OTA, at det ganske rigtigt er besluttet i princippet, men tilføjer, at der endnu ikke er fastsat nogen dao for beslutningens ikrafttræden. I OTA mener man, at det allertidligst bliver engang i løbet af august måned — muligvis senere.

Usædvanlig mange danskere tager i år på ferie i England. Hvis man vil undgå vanskeligheder ved indrejsen, vil det være klogt at forhøre sig i sin motororganisation, inden man tager af sted.

KDAK mener i øvrigt, at carnet'et, når det bortfalder for Englands vedkommende, sandsynligvis vil blive afløst af et andet kontrolsystem — formentlig et skema, som udfyldes og stemples af toldvæsenet ved indrejsen og afleveres igen ved udrejsen. Helt fri for »papir« bliver man øjensynlig aldrig.

Ringridning på VESPA

Vespa Club Odenses årlige tilbagevendende ringridningskonkurrence havde i år større tilslutning end nogensinde.

Der blev udkæmpet en hård kamp om henholdsvis konge- og dronningeværdigheden. Resultaterne blev som følger:

Dameklassen:

Dronning: Dagmar (Perle) Lyng-Madsen.
Prinsesser: Lis Knudsen, Inge M. Kreutzmann.

Terner: Lis Nielsen, Birthe Jeppesen.

Herreklassen:

Nr. 1. Hans Ulrich (konge).
Nr. 2. Poul Lyng-Madsen.
Nr. 3. Jørgen Nielsen.
Nr. 4. Jørgen Pedersen.

DEN NY GENERATION

Selv om Danmark vel nok er et af de lande, der har de fleste motorcyklister og scooterførere, som af egen fri vilje kører med styrthjelm, så er der desværre — navnlig i løbet af det sidste års tid — adskillige, der ikke beskytter hverken sig selv eller bagsædepassageren på denne måde.

Det var i 1953, at Større Færdselssikkerhed fik sat gang i salget af styrthjelme ved hjælp af plakaten med teksten: »Se smart ud — kør med styrthjelm«. Det blev nærmest en modesag at køre med hjelm, og da dette fremstød blev fulgt op af plakaten: »Det er hul i ho'det at køre uden styrthjelm«, viste det sig, at man endnu en gang havde haft held til at slå på de rigtige strenge med det resultat, at langt de fleste motorcyklister og scooterførere anskaffede sig en hjelm.

Da en ny generation imidlertid har fået motorcykler og scootere, siden disse plakater blev udsendt, er der god grund til på ny at indskærpe brugen af styrthjelme — ikke mindst fordi det både af politiets rapporter og udsagn fra hospitalerne tydeligt fremgår, at styrthjelmene har reddet mange menneskeliv i de forløbne år.

Rådet har valgt at genoplive sloganet: »Det er hul i ho'det at køre uden styrthjelm«, og den nye plakat er som de tidligere tegnet af tegneren Henry Thelander, og det er A/S Dansk Shell, der har ydet det bidrag, som har gjort det muligt for Rådet for Større Færdselssikkerhed at få plakaten trykt.

Når værdien af styrthjelme omtales, er det af vigtighed at fastslå, at bagsædepassageren er mindst lige så udsat, som den der kører motorcyklen eller scooteren, og at ejerne af disse køretøjer derfor bør have 2 styrthjelme.

Med venlig hilsen

Svend Bergsøe.



Det bedste
De kan vælge
til Deres fælg

DUNLOP

Scooterdæk

Anmeldelseskort

til Danmarks mesterskabet på VESPA
12. og 13. august i Svendborg.

Vespa politi nr.:

Navn:

Adresse:

Passager:

Der kan vælges mellem camping (eget telt) eller vandrerskoven eller privat indkvartering. Sæt x ved det ønskede. Husk sovepose.

Camping ☐ Vandrerskoven ☐ Privat indkvar. ☐

Gebyr 25 kr. betales ved ankomst til Svendborg. —

ANMELDESESRIST 5. AUGUST.

Porto

Vespa klub Svendborg
Fru Lili Rasmussen
Glentevej 2
SVENDBORG

Klip her — eller send de ønskede oplysninger på alm. postkort

10 AARS ERFARING

som De bør benytte, naar der er noget
i vejen med VESPA.

Vil den ikke selv køre til

C. F. RICHSVEJ 109, F.

henter vi den gerne —

SCOOTY FA. 3781
FA. 7755

Automobilforhandler
JENS SØRENSEN
KOLDING

HADERSLEVVEJ 35

Telefon 1128 og 1129

Autoriseret Vespa forhandler

Moderne Vespa værksted

VESPA GRAN LUX og 1961 modeller udlejes

Reparationer af enhver art.
Lakering og opretning.
Vespatilbehør.
Gerne på konto.
Små priser.

BRØNSHØJ MOTORKOMP.
Frederikssundsvej 267 • Brønshøj
Tlf. Bella 5388



Der er fart over feltet
hos autoriseret VESPA-forhandler
AAGE JACOBSEN, Toldbodvej 5,
telefon 2113, SVENDBORG



BESKYTTELSE DER VARER -

✧ DANMARKSMESTERSKABET ✧

I den programoversigt, vi her bringer for Danmarksmesterskabet på VESPA i Svendborg, skal vi indledningsvis gøre opmærksom på, at mesterskabet afvikles som et pålidelighedsløb + gymkhana, — den sportslige sammensætning, som erfaringsmæssigt har givet den største deltagelse.

D.M. på Vespa blev første gang afviklet i

1956 i København som: Kortlæsnings-
øvelse + gymkhana.

1957 i Århus: Pålidelighedsløb +
gymkhana.

1958 i Horsens: Pålidelighedsløb +
gymkhana.

1959 i Sønderborg: Pålidelighedsløb +
gymkhana.

1960 i Kolding: OR + pålidelighedsløb
+ gymkhana.

Indførelse af et OR-løb ved D.M. i 1960 var et forsøg, hvis udfald skabte stærkt delte meninger.

Og så bringer vi programmet for dette års Danmarksmesterskab på Vespa.

Lørdag den 12. aug.: Deltagerne ankommer til stævnets hovedkvarter hos Vespa-forhandler Aage Jacobsen, Toldbodvej 5, Svendborg, i tiden fra kl. 14,00-20,00. — Indtil kl. 18,00 serveres der her kaffe med brød. Indkvartering på vandrerhjem.

Lørdag aften kl. 20,00 samles deltagerne om det store kolde bord med små lune retter i den hyggelige og historiske skovrestaurant »Rottefælden«. Medens der spises gives der koncert af et 5 mands orkester. — Fra kl. 21,00 til kl. 1,00 er der VESPA bal.

Søndag morgen kl. 7,00 præcis afgår første hold fra vandrerhjemmet for under førerskab af ordonnanser at blive ledet ud til startstedet for pålidelighedsløbet. Her

udleveres en affotograferet skitse, som viser en stiptet rute, efter hvilken der skal køres i den retning, som de anbragte pile viser. — 2 steder viser pilene, at der findes en tidskontrol, men disse pile betyder intet for den rute, der skal følges. — På den anviste rute er der imidlertid anbragt en række »klippekontroller«. Her står De roligt af VESPA og bruger tangen, som findes på kontrollen, til at lave et klip i Deres kontrolkort. — Der er brugt et kort 1:100.000 over Sydfyn og har De sådant et kort, må De gerne bruge dette, men De kan udmærket klare Dem med det kort, som De får udleveret. På startstedet vil De kunne konferere Deres udleverede kort med et opspændt kort over ruten, der skal køres. Gennemsnitsfarten bliver 30 km i timen. Der findes flere hemmelige tidskontroller, som vil notere det klokkeslet, De passerer den enkelte kontrol. — Regler for gennemkørsel af den omkring et halvt hundrede kilometer lange rute vil blive udleveret en halv time før start. — Når De har gennemkørt Deres rute for pålidelighedsløbet, vil De blive beordret til gymkhanabanen, hvor De efter nærmere fastsatte regler skal gennemkøre en bane med en række små og morsomme forhindringer.

Der er udsat ti smukke ægte sølvskjold i præmie til de førere, som i sammenlagt placeringstal har laveste tal. — Den således bedst placerede er danmarksmester og får — foruden sit sølvskjold — en kopi en miniature af det store sølvskjold, som tilfalder den klub, hvis hold på 3 kørere i forhold til de øvrige har laveste placeringstal.

Det udsatte sølvskjold, som tilfalder de ti bedst placerede i den samlede konkurrence (pålidelighedsløb + gymkhana), er forsynet med Vespa klub Danmarks og Ve-

OG BEDRE ØKONOMI MED **Mobil**oil

spa klub Europas emblem i ægte sølv samt indgravning »Svendborg D.M. Vespa 1961«. Skjoldet leveres i smukt etui.

Omkring middagstid serveres der i Rotefeldten en middag på 2 retter mad, og præmieuddelingen finder sted.

Vespa klub Svendborg og Vespa klub Danmark anbefaler alle klubber at sørge for maksimal tilslutning til dette virkelige sportsarrangement, hvor såvel nye Vespa-kørere som mere trænede mødes på lige fod i en landskonkurrence til glæde for deltagerne og til gavn for vor samhørighed under Vespa klub Danmark.

Hans Larsen,
præsident.

— — —
N.B. Det vil lette opmåling på det udlivered kort, på hvilket der findes målestok, at deltagerne medbringer en passer og en blyant. Kompas er ikke nødvendigt, men tilrådeligt.

En kommentar til OR-kommentar i V. J. juli

Tillad også mig (Kaj Barsøe) at komme med en kommentar til denne diskussion.

Vi her i V. C. Odense har før kørt løb efter Fyns Motor Orienterings Unions regler; men da vi ved at deltage i andre Vespa-klubbers løb har bemærket, at de praktisk taget alle kører efter regler, der benyttes af DAU, og disse regler flere gange har været omtalt i VJ, har vi ment det rigtigst at gå over til disse.

Også vi i V. C. Odense blev en del skuffede over, at V. K. Haderslev fortsat kører efter egne, eller rettere efter Jydsk Motor-Orienteringsunions regler. For øvrigt regler, der på de fleste punkter er fuldt på højde med DAU's, ja på enkelte endda betydeligt klarere og bedre.

Ang. de i de to sidste VJ omtalte punkter for OR-regler vil jeg gerne tillade mig at bemærke følgende:

Punkt 1: Hvor modsiger I dog jer egne

regler. Jeg har ikke kørt ét DAU-løb, hvor man måtte benytte samme vejstrækning to eller flere gange (bortset fra skitser og tulipan-ruter), og jeg har kørt flere JMO-løb, hvor samme vej har måttet benyttes flere gange. Det sidste, altså JMO og Rud's mening, vil jeg også tilslutte mig.

Punkt 2: Selvfølgelig (ikke Horsens?).

Punkt 3: Jeg må én gang for alle gøre Rud Pedersen (og mange andre) opmærksom på, at der er stor forskel på, hvem *man* er. Der er en union, der hedder DAU, med ca. 5000 medlemmer, og disse bruger ikke narre-poster, hvilket efter min mening er *helt hen i vejret*, og så er der to samarbejdende unioner, der hedder FMOU og JMO (henholdsvis for Fyn og Jylland), med tilsammen ca. 2700 medlemmer, og disse bruger narre-poster. Prøv lige at regne de procenter ud igen!) Og så vil jeg lige henlede opmærksomheden på, at i hvert fald én DAU-klub tilsyneladende er enig med mig, sådan opfatter jeg i hvert fald KDAK/Haderslevs tillægsregler til »Trol-deskov-løbet« den 15. juli, hvori der står: Alle fejl-stemplinger betyder manglende kontrol.

Punkt 4: Helt rigtigt (men praktiser det også selv, Haderslev).

Punkt 5: De 5 km i radius er absolut fornuftig (og praktiseredes også i »Uglebjerg-løbet«), da det, som Haderslev rigtigt skrev i kritikken af vort løb, ikke bør være for megen søgen efter små og uanseelige (og fjerntliggende) punkter, som ikke har noget med orientering at gøre o.s.v.

Punkt 6: Rigtigt, begge to.

Punkt 7: 24 km/t. som højeste gennemsnitshastighed? — *Nej!* — Hvad skal vi da få tiden til at gå med under løbet? (Se under punkt 5). Nej, lad den variere fra 40 km/t. (for pålideligheds-etaper) til — ja, for min skyld helt ned til 20 km/t på de forskellige etaper, men bestemt ikke med 24 km/t som højeste snithastighed.

Venlig hilsen,

Kaj Barsøe, V. K. Odense.

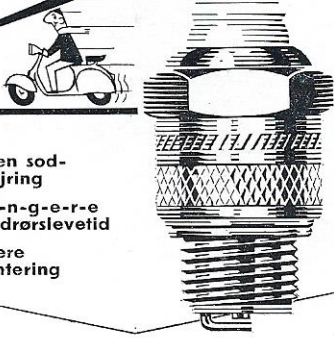
De glatte veje, om sommeren

Endnu engang er en bil brudt gennem midterbeplantningen på Helsingsørvejen og er havnet i modgående kørebane — endnu engang stor person- og materielskade. I modsætning til tidligere tilfælde er udgangspunktet for ulykken af en art, der påkalder særlig opmærksomhed. Netop dette tilfælde giver anledning til at fremhæve, at ulykker, der normalt katalogiseres under rubrikken »vinterlige islagsforhold«, i langt mere udpræget grad kan finde sted under sommertidens spontane vejrforhold — i dette tilfælde en pludselig torden-skylle.

Et ægtepar kører på motorvejen i en helt ny bil, om hvis stand der ikke kan herske den ringeste tvivl; de møder pludselig en styrtregn, der trækker på tværs hen over kørebanelen, og på mindre end et sekund skifter de fra tør, fast vej til en vejoverflade, der er dækket af et tykt lag vand. I et tilfælde som dette kommer vandet ned hurtigere, end det kan nå at strømme bort til rendesten og kloak, og derfor kan der i løbet af få sekunder på kørebanelen opbygges et vandlag af flere millimeters tykkelse. Kun omkring en hundrededel af et sekund har den enkelte slidbaneklods mulighed for at bide sig fast i kørebanelen, før den atter er væk, og inden for dette korte tidsrum skal den synke gennem det tykke vandlag og skabe den friktion, der er nødvendig, for at man kan styre og bremse.

Vi må advare motorkørere, som kommer ud for sådanne pludselige regnskyl, mod at tabe hovedet og begynde en opbremsning. Under disse forhold kan selv et ganske let tryk på bremsepedalen blokere hjulene med et resultat som det, man så på motorvejen forleden. Kraftig, pludselig regn kan med andre ord gøre sommervejen farligere end den farligste, islagne vintervej. Vær altså også om sommeren klar til at praktisere glatkøre kørsel: Lad bremsen i fred og styr Dem ud af vanskelighederne, indtil farten er så ringe, at der kan bremses blødt og uden risiko.

CHAMPION
tændrøret, der er
konstrueret
til scootere



ingen sod-
aflejring
l-æ-n-g-e-r-e
tændrørslevetid
lettere
montering

CHAMPION

- verdens mest solgte

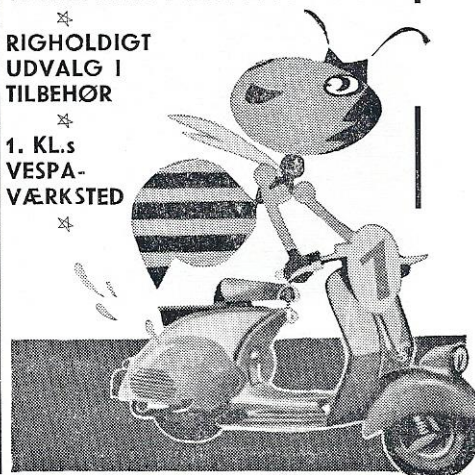
ÅRHUS SCOOTER

v. E. Skaaning · Studsgade 31 · Telf. 2 21 48

VI HAR ALLE VESPA MODELLER —

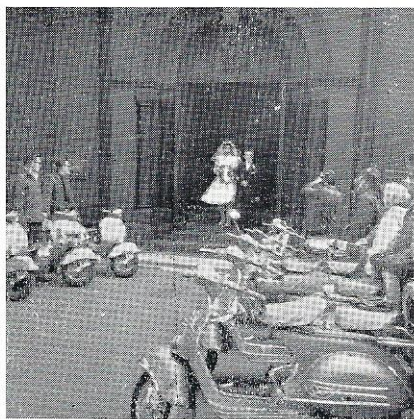
✱
RIGHOLDIGT
UDVALG I
TILBEHØR

✱
1. KL.s
VESPA-
VÆRKSTED
✱





Kortegekørsel gennem Salzburg ved EUROVESPA 1961. — Det er de danske deltagere, De her ser i forgrunden på vort billede.



Kirsten og Jørgen Jensen, medlemmer af Vespa klub Aalborg, er blevet viet i Ansgar kirke i Aalborg. Medlemmer af klubben hilste brudeparret ved kirken. Vespa-Journalen ønsker hjertelig til lykke.

Formanden for Vespa klub Holsteinsborg i Grønland er i disse dage på besøg i Danmark og har benyttet anledningen til at anmelde sin deltagelse i vort Danmarks-mesterskab i Svendborg den 12. og 13. august i år.

VESPA-AKTIVITET

VESPA KLUB AALBORG

Torsdag den 3. august kl. 19,15: Dokkedal.

Mandag den 7. august kl. 19,15: Vi træner til danmarks-mesterskabet. Mødested Gammel Hasserisvej—Nibe landevej. Medbring kort 10 1:100 000, ur, passer, linial og blyant.

Torsdag den 10. august: kl. 19,15: Aså.

Lørdag den 12. august: Danmarks-mesterskab på Vespa i Svendborg. Vi taler nærmere om starttid på torsdagsturene. Mød op — det bliver en oplevelse af de store.

Torsdag den 17. august kl. 19,15: Sebbesund.

Torsdag den 24. august kl. 19,15: Ulveskoven.

Torsdag den 31. august kl. 19,15: Poulstrup sø.

Torsdag den 7. september kl. 19,15: Hammer Bakker.

Lørdag den 5. august kl. 15,00: Week-end tur til Fjerritslev. — Atter i år tager vi op til Søren og hans forældre. Telte medbringes, men er vejret dårligt, er der plads i laden. Ta' med — det er årets sidste week-end tur.

Hvor ikke andet står anført, er startstedet Esso Sønderbro.

VESPA KLUB ÅRHUS

Onsdag den 2. august kl. 19,30: Vi kører en lille aften-tur og slutter med kaffe på en hyggelig kro.

Week-enden den 5. og 6. august, kl. 14,15 lørdag er der tur til den dejlige campingplads ved Grenaa strand.

Week-enden den 12. og 13. august: DANMARKSMESTER-SKABET på VESPA i Svendborg — se VJ for juli og august.

Onsdag den 16. august kl. 19,30: Aftentur i omegnen. Kaffe på kro.

Week-enden d. 19. og 20. august: Tur til Fjellerup strand, medbring badetøj. Afg. lørdag kl. 14,45.

Week-enden d. 26. og 27. august: Campingtur til Vosnæsbynt. Afg. lørdag kl. 14,45. Der køres et nat-orienteringsløb lørdag nat for alle interesserede. For de medlemmer, der evt. vil køre OR-løb, men ikke har lyst til at campere, bliver der afgang fra rådhusrampen lørdag kl. 19,30. Husk en skarp lygte samt det sædvanlige udstyr til OR-løb, se VJ juli nr. Startgebyr kr. 3,00 pro persona.

Week-enden den 2. og 3. sept. slutter vi dette års campingture med en fin tur til Ebeltoft. Afg. lørdag kl. 14,45.

Alle ture udgår fra rådhusrampen. På week-end turene medbringes lejrpalas og proviant. Kontingent bedes snarest muligt indbetalt på giro 8704.

VESPA KLUB GRINDSTED

Onsdag d. 2. august kl. 19,00: Aftentur ud i det blå. Badetøj og termokaffe medbringes.

Søndag d. 6. august kl. 10,00: Tur til Juelsminde, hvor der er træning i gymkhana med Danmarks mesterskabet for øje. Madpakke og termo medbringes.

Lørdag-søndag den 12.-12. august: DANMARKSMESTER-SKABET i Svendborg. Det bliver en knaldgod tur, og da det er sidste landsstævne i år, skulle vi gerne have alle med. Udfyld anmeldelseskortet nu og aflever det til Bøje, som sender dem samlet ind. Vi taler om samlet afgangstid på turene den 2. og 6. aug.

Torsdag d. 25. august kl. 19,15: Aftentur, men denne gang hygger vi os med en kop kaffe på kro.

Tag bagsædepassager med! Husk styrthjelm! Alle ture udgår fra Birketorvet.

VESPA KLUB HADERSLEV

Onsdag d. 2. august kl. 19,30: Tur ud i det blå, Leo og Erik er turledere.

Onsdag d. 9. august kl. 19,00: Gymkhanatræning.

Lørdag d. 12. august kl. 14,00: DANMARKSMESTER-SKABET på Vespa i Svendborg. Husk tilmelding.

Onsdag d. 16. august kl. 19,00: Pålidelighedsløb med start fra »Kristinesdal«.

Søndag d. 20. august kl. 14,00: Ringridning, Sverdrup kro. Klubmesterskabet.

Lørdag d. 26. og søndag d. 27. august: Lyngtur ned gennem Sønderjylland ad den gamle hærvej. Start fra Kolding lørdag eftermiddag, og der bliver sendt nærmere program ud til medlemmerne med tidspunkter. Overnatning på campingsplads v. Haderslev, og søndag morgen fortsættes turen. Der bliver sendt program til Odense, Vejle, Horsens og Kolding, som vi gerne vil have med på denne tur. Lørdag aften????

Hvor intet andet er anført startes turene fra Gravene.

VESPA KLUB HILLERØD

De faste torsdagsture fortsætter, men mødetiden er ændret til kl. 19,15.

Lørdag/søndag d. 12/13 august er der DANMARKSMESTERSKAB på Vespa i Svendborg. Vi starter fra Annaborg d. 12. aug. kl. 15 præcis. Se program andetsteds i VJ. Tilmeldelse skal ske gennem formanden. Landsstævner af denne art er en stor oplevelse, og den skulle du nødt til gå glip af.

Søndag d. 27. august er der rævehaleløb og andre spændende konkurrencer med mange fine præmier.

Husk badetøj i bagagerummet og styrthjelm på hovedet hver gang vi mødes. Fast mødested Annaborg parkeringsplads bag amtstuen.

Ny sekretær: Curt d'Andrade, Vester pr. Græsted.

VESPA KLUB HJØRRING

Oplysninger om august månedens program fås ved henvendelse til formanden, Jens Søndergaard, Gartnergården, Hjørring.

VESPA KLUB HORSENS

Torsdag den 3. august kl. 19,00: Vi mødes på dyrskuepladsen til gymkhanatræning.

Torsdag d. 10. august kl. 19,00: Vi mødes atter på dyrskuepladsen til en sidste afpudsning af gymkhanatræningen inden det store opgør i Svendborg.

Lørdag/søndag d. 12/13 august: DANMARKSMESTER-SKAB i Svendborg. Afgang lørdag kl. 14,30, og vi følges med Vejle. Vis nu for en gangs skyld, at vi kan møde fuldtalligt, det bliver sidste chance for at komme i nationalt selskab i år. Se program andetsteds i VJ og indsend anmeldelseskuponen.

Torsdag d. 17. august kl. 19,00: Aftentur ud i det blå. Vi nyder kaffen på Ejer Baunehøj.

Week-enden d. 26/27 august: Vespa Klub Haderslev kalder, vi tager på week-end tur til Sønderjylland. Medbring teltgrej. Starttidspunktet taler vi nærmere om. Se i øvrigt program under Haderslev.

VESPA KLUB KØBENHAVN

Lørdag d. 5. august kl. 19,00 mødes vi ved Husum endestation. Vi skal op til Laura i Smørum og køre orienteringsløb. Der startes i 2 klasser, så alle kan være med. Husk: blyanter, viskelæder, lineal, kort, gradmåler, og hvad man ellers kan få brug for. Styrthjelm er obligatorisk. — Startpenge kr. 10,00 pr. scooter.

Mandag d. 7. august kl. 19,30 ved Husum endestation: Gymkhanatræning.

Lørdag/søndag d. 12/13 august: DANMARKSMESTER-SKAB på Vespa i Svendborg. Se konditioner andetsteds i VJ.

Onsdag d. 30. august kl. 19,30 starter vi fra det gamle grøntorv til en aftentur ud i det grønne. Alice er turleder.

N. J. STRANDBERG & Sønner

Autoriseret
forhandler



Autoriseret
værksted

God og rettidig pleje af VESPA
giver glæde ved brugen - - -
Reparationer udført af dygtige
fagfolk giver garanti for tilfreds-
hed. —

TAL MED OS OM VESPA

P. Bangsvej 76
GO 29 15



Godthåbsvej 109 A
GO 29 91

VESPA KLUB KØGE

Tirsdag d. 8. august kl. 19,15: Vi kører en aften tur ud i det blå med mange oplevelser. Der er gratis kaffe til de første to par, der møder op til turen.

Lørdag/søndag d. 12/13 august: DANMARKSMESTERSKABET på Vespa i Svendborg.

Lørdag d. 19. august kl. 19,00: Vi kører hen til et sted, hvor vi kan få en svingom.

Tirsdag d. 29. august: Vi skal prøve noget nyt, der køres efter et autokort, og alle bedes møde op, der er starttid fra kl. 19,15 til kl. 19,45.

Alle ture starter fra Kureer på Strandvejen.

Vi beder alle reservere week-enden d. 9/10 september, da vi har vor store tur til hytten ved Holtug Bøgeskov sammen med Næstved og Nykøbing F. Ålespisning og dans lørdag, morgenkaffe og middagsmad søndag. Fuldstændigt program i september nr.

VESPA KLUB NYKØBING F.

Onsdag d. 2. august kl. 18,30: Vi træner og melder os til Danmarksmesterskabet i Svendborg.

Lørdag/søndag d. 12/13 august: DANMARKSMESTERSKABET på Vespa i Svendborg. Vi aftaler nærmere om afgang.

Lørdag d. 19. august kl. 19,30: Vi kører 4. omgang. — Husk kort og lygte.

VESPA KLUB NÆSTVED

I denne måned fortsætter vi med torsdagsturene, husk termokaffen.

Lørdag d. 5. august kl. 14,00 kører vi gymkhana ude hos Lena i Fensmark.

Lørdag/søndag d. 12/13 august: Denne gang er det DANMARKSMESTERSKABET på Vespa, der kalder, og vi møder selvfølgelig også her talrigt op om dette arrangement. Angående afgang m. m. tales vi ved.

Søndag d. 27. august kl. 9,30 tager vi en tur op til Reersø og ser på de haleløse katte. Det bliver en fin tur, hvor vi forventer stor tilslutning. Der medbringes middagsmad og kaffe samt badetøj, da der også er en fin badestrand. Hvis vinteren skulle fortsætte, medbringes ski og skøjter. Vi er hjemme til aften-maden.

Husk, styrhjelmene er stadig obligatorisk.

VESPA KLUB ODENSE

HUSK MEDLEMSKONKURRENCEN.

Torsdag d. 3. august kl. 19,00: Denne aften vil vi benytte til at få en frisk dukkert i det dejlige vand ved Bøgebjerg strand. — Så er der nogen, der endnu ikke har været i vandet, så er det tiden nu. — Termo medbringes.

Lørdag d. 5. august kl. 15,00: Ivan Jensen har lavet et meget fint OR-løb, som starter kl. 15,00 fra Mørkenborg Kro, beliggende ca. 18 km vest for Odense, der køres efter kort 1313 Bogense. Udenbys klubber er velkomne til at deltage i løbet, nærmere oplysninger kan fås ved henvendelse til klubben. Efter løbet bliver der bal på kroen, så medlemmerne anmodes om at møde op, om søndagen vil der evt. blive arrangeret nogle konkurrencer. Klubben har sørget for plads, hvor de udenbys deltagere kan slå deres telte op.

Mandag d. 7. og tirsdag den 8. august kl. 18,30: Danmarksmesterskaberne nærmer sig, så nu er det tiden at gå i gang med gymkhanatræningen, klubben skulle jo gerne blive fint placeret i Svendborg, så derfor: mød op!! Efter træningen kører vi ud og drikker kaffe på en eller anden kro.

Torsdag d. 10. august kl. 19,00: Denne aften vil vi køre et let lille rally-løb, hvor alle kan være med (også pigerne). Termo medbringes.

Lørdag d. 12. og søndag d. 13. august: DANMARKSMESTERSKABET på Vespa løber af stabelen, læs nærmere i Vespa Journalen for august måned. — Denne week-end er der absolut mødepligt for alle klubbens medlemmer, så reserver derfor allerede nu d. 12. og 13. august, ingen kan være bekendt at blive hjemme!! Klubben anmoder medlemmerne om at deltage i hele stævnet og ikke blot komme ned og kigge om søndagen.

Torsdag d. 17. august kl. 19,00: Aften tur ud i det blå. Er der nogen, der har forslag til en god tur, så kom med den. Termo medbringes.

Torsdag d. 24. august kl. 19,00: Aftenturen går denne gang til den snart berømte »hytte«, hvor vi vil nyde den medbragte termokaffe, samtidig vil vi benytte lejligheden til at snakke nærmere om »Lyngturen« d. 26. og 27. august, for interesserede i denne er der derfor al mulig anledning til at møde frem.

Lørdag d. 26. og søndag d. 27. august: Så skal vi igen på »Lyngturen«, vi starter lørdag den 15,00 prc. og drager til Jylland, hvor vi bl. a. mødes med VK Haderslev. — Er der nogle, der ikke kan starte om lørdagen, vil der blive arrangeret en tur med afgang søndag kl. 9,00. Nærmere oplysninger om denne tur på hytteturen den 24. august.

Torsdag d. 31. august kl. 19,00: Aftenturen går til Egeskov Mølle, for en gangs skyld lader vi termoen blive hjemme og drikker i stedet for kaffe på kroen.

Søndag d. 3. september: OR-løb i Haderslev. Læs nærmere i næste nr. af VJ.

Lørdag d. 30. september afholder klubben en stor efterårsfest, så reserver allerede nu denne aften, som bliver en af de helt store.

Bemærk: Nu begynder det at blive tidligt mørkt, så vi skulle gerne starte turene lidt mere præcist for at få noget ud af dem, så start hjemme fra 10 min. før!!

VESPA KLUB RANDERS

Onsdag d. 2. august kl. 19,00: Aften tur med termokaffe. Turleder: Paul Henning.

Lørdag d. 5. august kl. 15,30: Week-end tur til Blommehaven. Turleder: Paul Henning.

Onsdag d. 9. august kl. 19,00: Aften tur til Glenstrup sø med termokaffe. Turleder: Kirsten.

Lørdag/søndag d. 12/13 august: DANMARKSMESTERSKABET på Vespa i Svendborg.

Lørdag d. 19. august kl. 15,30: Week-end tur til Grenå. Turleder: Paul.

Onsdag d. 23. august kl. 19,15: Vi kører til Hadsund skovpavillon, hvor vi får en kop kaffe og en dans. Turleder: Jørgen.

Lørdag d. 26. august kl. 15,30: Week-end tur til Blokhus. Tilmelding til Verner i Vestergade 17 inden den 23. Pris pr. deltager kr. 2,50. Turleder: Paul Henning.

Onsdag d. 30. august kl. 19,15: Aftentur til Udbyhøj, hvor vi drikker kaffe på kroen. Turleder: Eivind. Alle ture starter fra Vilh. Thomsens plads, og styrt-hjelme skal medbringes!

VESPA KLUB SILKEBORG

Alle henvendelser vedrørende klubben og abonnement på Vespa-Journalen bedes rettet til: O. Thomsen, Marienlund pr. Virklund St. Tlf. Silkeborg 1913.

VESPA KLUB SKAGEN

Alle henvendelser vedrørende klubben og abonnement på Vespa-Journalen bedes rettet til: Paul Nedergaard Jensen, Østerbyvej 31, Skagen. Tlf. 4 26 47.

VESPA KLUB SVENDBORG

Onsdag d. 2. august kl. 19,30: Aftentur til stranden med badetøj og termokaffe. Turleder: Lili.

Lørdag d. 5. august kl. 14,30: Orienteringsløb i Odense — se program under Odense.

Søndag d. 6. august kl. 14,00: Vi tager på halvdagstur med badetøj, termokaffe m. tilbehør og en madpakke.

Onsdag d. 9. august kl. 19,00: Træning til Danmarks-mesterskabet, alle møder.

Lørdag/søndag d. 12/13 august: DANMARKSMESTERSKABET på Vespa afholdes her i Svendborg. Omgående tilmelding til formanden pr. tlf. 2809 efter kl. 17. Program andetsteds i VJ.

Onsdag d. 16. august kl. 19,30: På aftentur med Anni, som har fået ny Vespa efter sin tur over de tyske alper. Termo medbringes.

Søndag d. 20. august kl. 14: Mogens har fundet på alle tiders tur, som alle må med på. Aftensmad og termo.

Onsdag d. 23. august kl. 19,30: Efter dagens slid og møje slapper vi af på en lille aftentur med Niels som turleder, tag termo med.

Lørdag/søndag d. 26/27 august: Week-end tur med Odense. Afg. kl. 14,30, se Odenses program.

For hjemmenværende har Egon arrangeret en søndagstur kl. 14,00 — selve turen er en overraskelse, men tag termokaffen med.

Onsdag d. 30. august kl. 19,30: En rask lille aftentur og så hjem til Lili og fjernsynet. Termokaffe og brød medbringes.

Alle ture udgår fra Viebæltet. Og så vel mødt til DANMARKSMESTERSKABET!

VESPA KLUB VEJLE

Torsdag d. 3. august kl. 19,00: Gymkhanatræning for at være i form til DM. Præcis afg.

Lørdag d. 5. august: OR-løb i Odense. Aftal nærmere med formanden og se program under Odense.

Lørdag/søndag d. 12/13 august: DANMARKSMESTERSKAB i Svendborg. Vi starter med frisk mod og viser flaget i Svendborg. Afg. kl. 14,30 lørdag.

Søndag d. 27. august kl. 8,00: Hærvejstur med Odense, Haderslev, Horsens og Kolding. Ankomst til Haderslev kl. 9,00.

Forlang altid

CASTROL
2-TAKT
XXL
MOTOROLIE



til
2-takt smøring

VELLØV



Drejer det sig om



AALBORG

så går vi trygt til

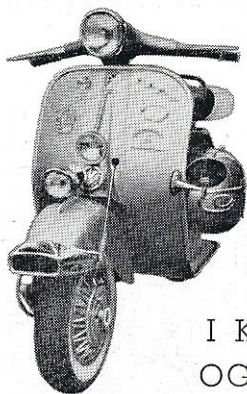
VELLØV

SANKELMARKSGADE 11

AALBORG - Tlf. 25251 og 20549

Firestone

SCOOTERDÆK



FORREST
I KVALITET
OG STYRKE



Vespabryllup i København

I Sct. Ansgar kirke i København viedes den 29. juli frøken Anne Gamst til Don Juan Lossada. Vi ønsker hjertelig til lykke.



Vigtig meddelelse vedr.

Danmarksmesterskabet i Svendborg

Vi gør opmærksom på, at der er vældigt gode campingforhold lige ved siden af vandrerhjemmet i Svendborg for de deltagere, der måtte foretrække at medbringe telte. Anfør venligst ved tilmelding, om der medbringes telt.



Nye Vespa-klubber

I Grindsted, Silkeborg og Skagen er der i juli måned oprettet Vespa-klubber. Silkeborg og Skagen er nærmere omtalt under klubprogrammer hvad formandsadresser angår og i Grindsted er formandens adresse: Bøje Jepsen, Nørregade 22, Grindsted.



En præsident sender afskedshilsen

VESPA-CLUB SVERIGE har sendt vor præsident følgende brev:

Kære præsident og ven!

Denne gang skriver jeg til dig for at meddele dig en for mig sørgelig ting.

Den 1. juli forlader jeg mit arbejde hos COMO, generalagent for VESPA i Sverige for at påbegynde et andet arbejde hos BMC (The British Motor Corporation) her i Sverige. Jeg forlader samtidig præsidenthvervet for Vespa-Club Sverige, og vicepræsidenten, Klas Bjerke, fortsætter arbejdet som præsident til førstkomende kongres, d.v.s. til februar 1962.

Jeg vil gerne takke dig for samarbejdet gennem 7 år og i særdeleshed for dit ven-skab under møder og sammenkomster i forskellige europæiske byer, og jeg kan forsikre, at jeg bevarer de bedste minder om vort arbejde for VESPA.

Endnu engang takker jeg dig mange gange for, hvad du har gjort for mig og for Vespa-Club Sverige.

Modtag mine bedste hilsener og et oprigtigt »Leve VESPA«.

Din ven

Henri de Boltenstern.

VESPA-JOURNALEN

Udgiver:

Vespa Klub Danmark, Esplanaden 6, Kbhvn. K.

Redaktion:

Gustav Wieds Vej 29, Århus. Telf. Århus 36271.
Ansvarshavende redaktør: Hans Larsen, M.D.F.

Juridisk konsulent:

Lrs. Viggo Holst-Christensen, Amaliegade 36,
København K. Tid bestilles på C. 3306 el. 3307.

Medlem af Vespa Klub Europa

Tryk:

S. Møller Christensen A/S, Jægergårdsgade 48-50,
Århus.

Reserveret postvæsenet

88
ODENSE
SADOLINS GADE 65
HR KAJ BARSØE